

Termenlijst

Engelse woorden

Zorgkantoor	Care-Office (responsible for enforcing the Law on the Long-term Care)
Langdurige zorg	Long-term care
Indicatie langdurige zorg	Indication for Long-term Care Act
Zorgzwaartepakket (ZZP)	Care intensity package
Zorg in Natura	Care in kind
Modulair Pakket Thuis (MPT)	A combined arrangement of home care from different providers (modular care package)
Volledig Pakket Thuis (VPT)	Complete Home care package, care from a single care-provider
Persoonsgebonden Budget (PGB)	Personal care budget
Zorgaanbieder	Healthcare provider
Zorgverlener	Caregiver
Zorgplan	Personal care plan
Budgethouder	The care recipient = the person needing care
Gewaarborgde hulp	The 'personal care budget' counselor = helps the care recipient with the PGB-administration and helps to look for care(givers) that fits their needs.
Bewust Keuze Gesprek (BKG)	Conscious Choice Interview
Zorgovereenkomst	Care-agreement
Zorgbeschrijving	Care-description
Beoordeling	To review
Budgetplan	Budgetplan
Uurtarief	Hourly rate
Professionele zorgverlener	Professional caregiver
Niet-professionele zorgverlener	Non-professional caregiver
Sociale Verzekeringsbank (SVB)	Social Insurance Bank

Verblijf instelling	Residential care home
Voorkeur	Preference
Verpleeghuis	Nursing home
Verzorgingshuis	Care residence
Thuiszorg	Home care
Overbruggingszorg	Temporary care solution/option
Revalidatie	Medical rehabilitation
Wachlijst	Waiting list
Actief Wachtend	Active waiting
Niet Actief Wachtend	Inactive waiting
Niet Wachtend	Non-waiting
Informatiebrief	Information letter
Eigen bijdrage	Personal contribution
Mantelzorger	Volunteer caregiver
Persoonlijke verzorging	Personal care
Verpleging	Nursing
Individuele Begeleiding	(Personal) assistance
Dagbesteding (vervoer)	Assisted daytime group activities (transport)
Behandeling	Treatment
Dagbehandeling (vervoer)	Assisted daytime group treatment (transport)
Schoonmaak	Cleaning
Logeren	To stay over
Klantadviseur	Customer advisor
Spreekuur	Consultation hour
Declareren	To claim expenses
Hulpmiddel	Medical aides
Tandarts	Dentist
Zorgverzekering (ZVW)	Healthcare insurance
Gemeente (WMO)	City council / local authority (Law on Social Support)